

Français **DECLARATION D'INCORPORATION DE QUASI MACHINE (DIRECTIVE 2006/42/CE)**

BERNARD CONTROLS, déclarons, sous notre seule responsabilité, que les servomoteurs électriques type AQ1L, AQ3L, AQ7L, AQ5, AQ10, AQ15, AQ25, AQ30, AQ50, AQ80, AQ150, AQ280, AQ430, AQ610, AQ830, AQ1000

sont conformes à la Directive suivante et aux normes harmonisées listées :

- **Directive Machines 2006/42/CE Annexe 1,**
Paragraphes : 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.7, 1.5.1, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4
Normes : EN ISO 12100 (2010)

Cette conformité permet l'incorporation des servomoteurs précédemment nommés à une machine soumise à la Directive Machines 2006/42/CE mais ils ne pourront être mis en service avant que la machine ne soit déclarée conforme à cette Directive.

La documentation spécifique peut être transmise sur la demande des autorités nationales compétentes.

Responsable du dossier technique : Guillaume Fauré

English **DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY**

BERNARD CONTROLS hereby declare, in our own responsibility, that the electric actuators types AQ1L, AQ3L, AQ7L, AQ5, AQ10, AQ15, AQ25, AQ30, AQ50, AQ80, AQ150, AQ280, AQ430, AQ610, AQ830, AQ1000

comply to the following directive and harmonized standards listed :

- **Machinery Directive 2006/42/EC Annex 1,**
Paragraphs : 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.7, 1.5.1, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4
Standards : EN ISO 12100 (2010)

This compliance allows the incorporation of the previously mentioned actuators into machines governed by the Machinery Directive 2006/42 / EC but they cannot be put into service until the machine is declared in conformity with this Directive.

Specific documentation can be sent upon request of the competent national authorities.

Responsible for the technical file : Guillaume Fauré

Deutsch **EINBAUERKLÄRUNG FÜR UNVOLLSTÄNDIGE MASCHINEN (RICHTLINIE 2006/42/EG)**

BERNARD CONTROLS, erklären hiermit, unter unsere Verantwortlichkeit dass die Drehantriebe der Baureihen AQ1L, AQ3L, AQ7L, AQ5, AQ10, AQ15, AQ25, AQ30, AQ50, AQ80, AQ150, AQ280, AQ430, AQ610, AQ830, AQ1000

den Anforderungen der Europäischen Richtlinie und nachfolgend genannten harmonisierten Normen entsprechen :

- **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG : Anhang I,**
Paragraph : 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.7, 1.5.1, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4
Normen : EN ISO 12100 (2010)

Diese Erklärung ermöglicht den Einbau der zuvor genannten Antriebe in einer Maschine, die der Maschinenrichtlinie 2006/42 / EG entspricht aber kann nicht in Betrieb genommen werden, bis die gesamte Maschine die Bestimmungen dieser Richtlinie erfüllt.

Die dazugehörigen Unterlagen können auf Antrag der zuständigen nationalen Behörden geschickt sein.

Verantwortlich für die technischen Unterlagen : Guillaume Fauré

Gonesse, le 13/12/23

Guillaume Fauré, Executive Vice President, R&D



COD_23006 - A